WWW.ELABUELOSAWA.COM

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

RUS WOOTON
Letterer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

SINA GRACE
Editor

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

Previamente

El plan de Rick para mejorar la Comunidad se ha comenzado a implementar, con algunos problemas. Nick se ha vuelto un tanto suspicaz con respecto al cambio de liderazgo dentro de la comunidad, pero Heath lo ha tranquilizado. Rick estaba decidiendo lo de comenzar a racionar cuando le información que Carl había despertado. La alegría fue muy corta: Carl le pregunto a su padre donde estaba su madre Lori.

For Skybound Entertainment

Robert Kirkman – chief executive officer
J.J. Didde – president
Sina Grace – editorial director
Shawn Kirkham – director of business development
Tim Daniel – digital content manager
Chad Manion – assistant to mr. grace
Sydney Pennington – assistant to mr. kirkham
Megan Pope – at susan blond inc public relations

for international Rights inquiries, please contact sk@skyboundent.com
www.skybound.com

For Image Comics

Robert Kirkman – chief operating officer
Erik Larsen – chief financial officer
Todd McFarlane – president
Marc Silvestri – chief executive officer
Jim Valentino – vice-president
Eric Stephenson – publisher
Todd Martinez – sales & licensing coordinator
Sarah deLaine – pr & marketing coordinator
Branwyn Bigglestone – accounts manager
Emily Miller – administrative assistant
Jamie Parreno – marketing assistant
Kevin Yuen – digital rights coordinator
Tyler Shainline – production manager
Drew Gill – art director
Jonathan Chan – senior production artist
Monica Garcia – production artist
Vincent Kukua – production artist
Jana Cook – production artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #88. August 2011. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2011 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed in the U.S.A. For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference # EAST - 387139

¿ESTA MAMÁ AQUÍ?
¿QUÉ PASO?
¿QUIERES ERES?
SOY LA DOCTORA DENISE CLOYD, SOY CIRUJANA... RECIBISTE UN DISPARO, CARL. HE ESTADO INTENTANDO...
CURARTE.
¿ME DISPA-RARON?
OH...
OH, DIOS...
CARL...

ESTÁ BIEN.

TODO VA A ESTAR BIEN.
LAS COSAS ESTÁN UN POCO CONFUSAS AHORA... PERO TE LO EXPLICARE TODO.
YO...
ESTAS BIEN.
ES TODO LO QUE IMPORTA.

¿RICK?
¿CÓMO ESTÁ?
ESTÁ COMIENDO. ANDREA ESTA CON ÉL.
RICK, SUS HABILIDADES COGNITIVAS PARECEN ESTAR INTACTAS. LE HE HECHO MUCHAS PRUEBAS... Y NO VEO RAZÓN APARENTE PARA ALARMARSE.
LA PÉRDIDA DE MEMORIA... ES COMÚN EN CASOS COMO ESTE. PUEDE RECUPERAR LA MEMORIA EN CUALQUIER MOMENTO.
¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBA HACER?

¿A QUÉ TE REFIERES?
PARECE QUE UNA GRAN PARTE DE SU MEMORIA RECIENTE SIMPLEMENTE SE HA... IDO.
¿CÓMO DEBO MANEJARLO?
¿CÓMO LE DIGO QUE SU MAMÁ HA MUERTO?
SÍ.
NO PUEDO DECIRTE LO FELIZ QUE ESTOY DE TENERLO CONMIGO NUEVAMENTE... SABER QUE ESTÁ VIVO.
PERO RECUPERARLO... SOLO PARA TENER QUE ROMPERLE EL CORAZÓN...
...NUNCA SERÁ FÁCIL, ¿VERDAD?

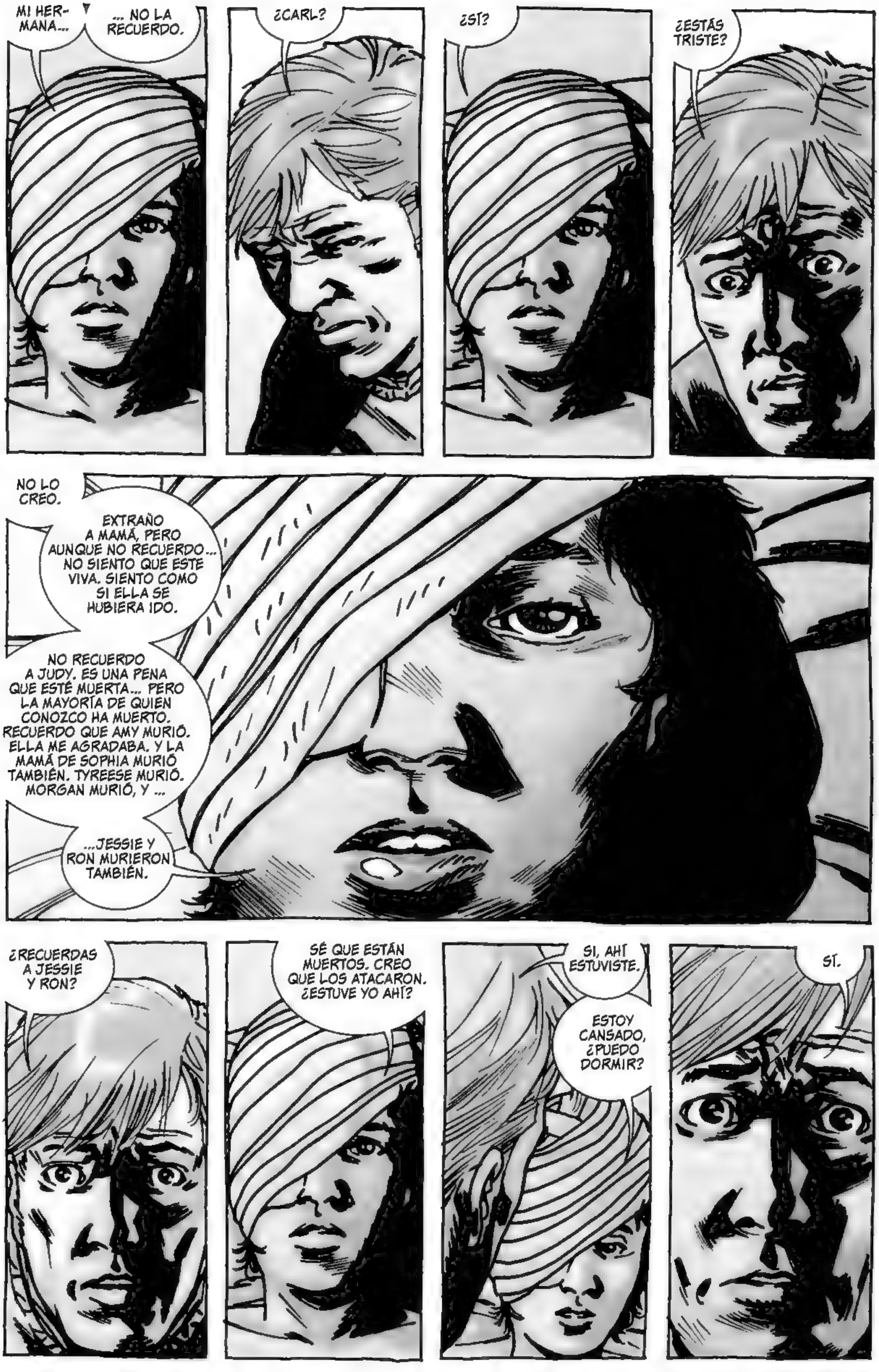
¿SABES QUE ES UNA LÁSTIMA?
QUE LOS TELÉFONOS NO FUNCIONEN. SON LAS PEQUEÑAS COSAS LAS QUE EN REALIDAD EXTRAÑO MÁS.
¡¿SPENCER?!
SI LOS TELÉFONOS FUNCIONARAN, TE HUBIERA LLAMADO CUANDO TERMINAMOS DE CAVAR LOS HOYOS.
EN VEZ DE ESO, VENGO AQUÍ A HABLAR, SIN ANUNCIARME PORQUE... ¿CÓMO SE ANUNCIA UNO AHORA?
Y LUEGO VEO QUE NO ESTÁS AQUÍ... Y EN LUGAR DE IR A BUSCARTE, LO CUAL PARECE RARO Y ASQUEROSO... DECIDO ESPERARTE AQUÍ.
PERO DESPUÉS, ME DUERMO MIENTRAS ESPERO... Y HEME AQUÍ, ENTRADA LA NOCHE, SEGÚN SE VE... EN TU PUERTA...
...SIENDO RARO.
SI TAN SOLO LOS TELÉFONOS FUNCIONARAN.

¿QUÉ ES LO QUE QUIERES?
SOLO QUIERO HABLAR. SÉ QUE ES TARDE.
PUEDO REGRESAR MAÑANA.
NO TENGO NADA QUE HABLAR CONTIGO.
¡¿POR QUÉ?!
¡¿POR UN SOLO COMENTARIO QUE HICE?! ALGO QUE DIJE AL CALOR DEL MOMENTO... CUANDO NUESTRAS VIDAS PELIGRABAN...
¿NO QUIERES HABLAR CONMIGO PORQUE PENSÉ PRIMERO EN NUESTRAS VIDAS QUE EN LAS DE LOS DEMÁS? ¿ME PUEDES CULPAR DE ESO?
AH, ESPERA...
ESO ES EXACTAMENTE LO QUE ESTÁS HACIENDO.
SPENCER... ESCUCHA.
SEA LO QUE SEA QUE HABÍA ENTRE NOSOTROS, LO POCO QUE HAYA DURADO, ENTIENDO QUE SIGNIFICO MUCHO PARA TI.
PERO SE TERMINÓ.

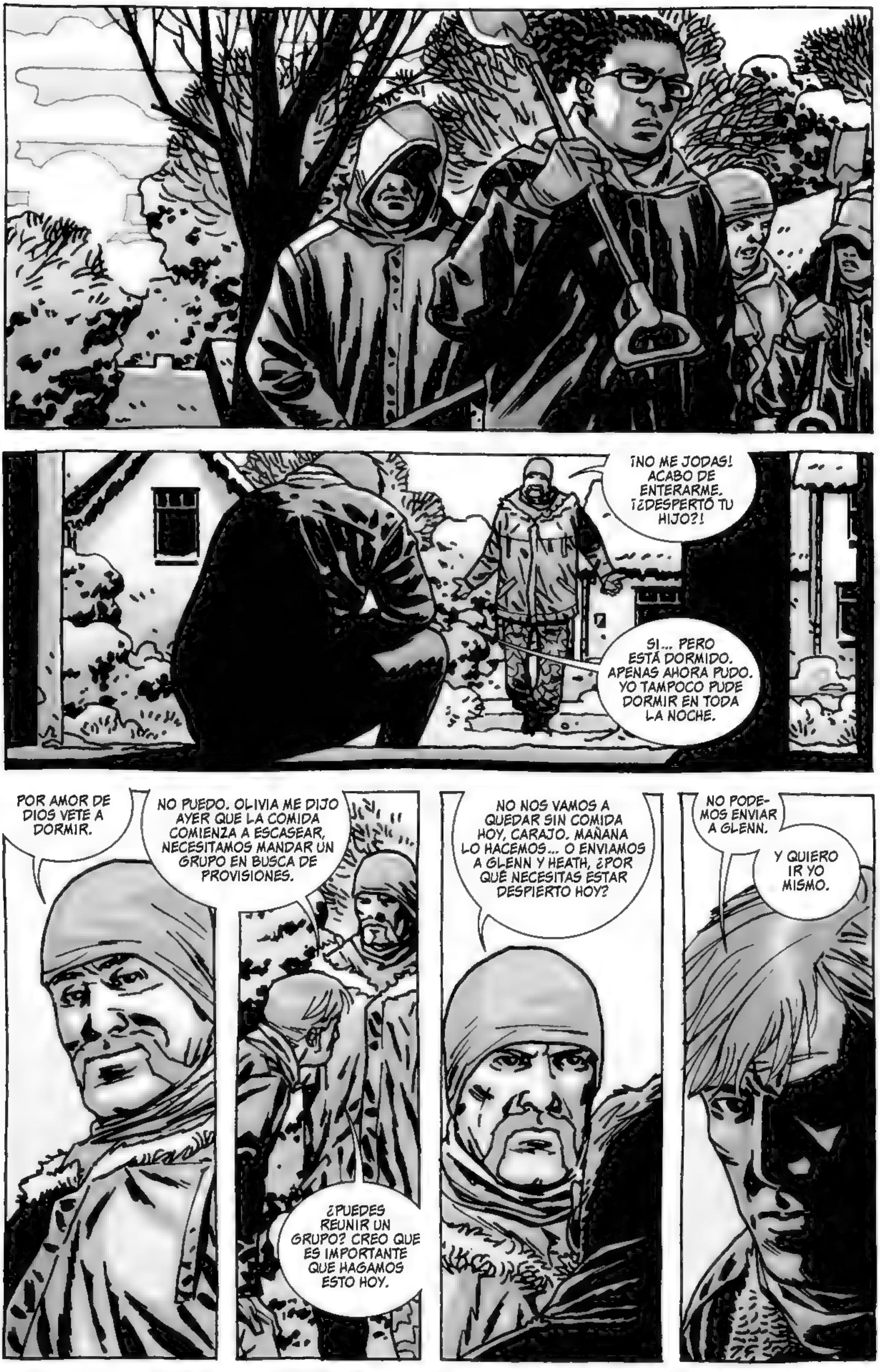
¿ACASO TE MALINTERPRETÉ? PENSÉ QUE ESTÁBAMOS CONSTRUYENDO ALGO...
PENSÉ QUE TENÍAMOS ALGO ESPECIAL.
NO ESTÁBAMOS, Y NO TENÍAMOS. ¿OKEY? SE ACABÓ.
FUISTE AMABLE CONMIGO, TE LO AGRADEZCO. AL FINAL... SIMPLEMENTE NO FUIMOS COMPATIBLES.
¿POR QUÉ? ¿QUÉ TE HACE DECIR ESO?
TE PODRÍA DECIR QUE NO ME DISTE SUFICIENTE TIEMPO PARA DEMOSTRAR QUE SI ÉRAMOS COMPATIBLES.
VOY A DECIRLO LO MÁS CLARO QUE PUEDA. VETE DE MI JODIDA PUERTA.
VETE DE AQUÍ.

¿CUÁNTO MÁS DEBO ESTAR AQUÍ?
LA DOCTORA CLOYD QUIERE TENERTE BAJO OBSERVACIÓN UN POCO MÁS.
ESTOY SEGURO QUE NOS DEJARA IR A CASA MAÑANA EN LA MAÑANA.
ES CIERTO... AHORA VIVIMOS EN UNA CASA. COMIENZO A RECORDAR.
¿AHÍ ESTA MAMÁ?
CARL...
TU MAMÁ MURIÓ...

OH...
¿CÓMO MURIÓ?
LLEVABA A JUDY EN LOS BRAZOS... LES DISPARARON A AMBAS.
¿QUIÉN ES JUDY?
ELLA ERA TU HERMANA...
...ELLA ERA...
...SOLO UNA BEBÉ...



MI HER-MANA...
... NO LA RECUERDO.
¿CARL?
¿SÍ?
¿ESTÁS TRISTE?
NO LO CREO.
EXTRAÑO A MAMÁ, PERO AUNQUE NO RECUERDO... NO SIENTO QUE ESTE VIVA. SIENTO COMO SI ELLA SE HUBIERA IDO.
NO RECUERDO A JUDY. ES UNA PENA QUE ESTÉ MUERTA... PERO LA MAYORÍA DE QUIEN CONOZCO HA MUERTO. RECUERDO QUE AMY MURIÓ. ELLA ME AGRADABA. Y LA MAMÁ DE SOPHIA MURIÓ TAMBIÉN. TYREESE MURIÓ. MORGAN MURIÓ, Y ...
...JESSIE Y RON MURIERON TAMBIÉN.
¿RECUERDAS A JESSIE Y RON?
SÉ QUE ESTÁN MUERTOS. CREO QUE LOS ATACARON. ¿ESTUVE YO AHÍ?
SI, AHÍ ESTUVISTE.
ESTOY CANSADO, ¿PUEDO DORMIR?
SÍ.


¡NO ME JODAS! ACABO DE ENTERARME. ¡¿DESPERTÓ TU HIJO?!
SI... PERO ESTÁ DORMIDO. APENAS AHORA PUDO. YO TAMPOCO PUDE DORMIR EN TODA LA NOCHE.
POR AMOR DE DIOS VETE A DORMIR.
NO PUEDO. OLIVIA ME DIJO AYER QUE LA COMIDA COMIENZA A ESCASEAR, NECESITAMOS MANDAR UN GRUPO EN BUSCA DE PROVISIONES.
¿PUEDES REUNIR UN GRUPO? CREO QUE ES IMPORTANTE QUE HAGAMOS ESTO HOY.
NO NOS VAMOS A QUEDAR SIN COMIDA HOY, CARAJO. MAÑANA LO HACEMOS... O ENVIAMOS A GLENN Y HEATH, ¿POR QUÉ NECESITAS ESTAR DESPIERTO HOY?
NO PODEMOS ENVIAR A GLENN.
Y QUIERO IR YO MISMO.

¿POR QUÉ NO? Y ¿POR QUÉ MIERDA SI?
PORQUE MAGGIE ME PIDIÓ QUE NO MANDEMOS SIEMPRE A GLENN, SIEMPRE HA SIDO SU LABOR.
ELLA CREE QUE NO ES JUSTO, Y TIENE RAZÓN.
QUIERO IR PORQUE QUIERO EXPLORAR PERFECTAMENTE EL ÁREA QUE NOS RODEA. HAY TIENDAS Y CASAS POR TODOS LADOS. QUIERO ESTAR SEGURO DE QUE TOMEMOS TODAS LAS PROVISIONES CERCANAS A NOSOTROS.
QUIERO HACER LAS COSAS DIFERENTES. NO ENVIAR UN GRUPO PEQUEÑO Y RÁPIDO, SINO UNO GRANDE Y SEGURO... QUE PUEDAN EXPLORAR EL ÁREA, QUE SE CUIDEN LAS ESPALDAS.
NO NECESITAMOS LLEVAR UN VEHÍCULO, SIMPLEMENTE PASAREMOS EL DÍA BUSCANDO DENTRO DE UN RADIO DE UN PAR DE CALLES.
DEBE SER HOY, POR SI NO ENCONTRAMOS NADA EN ESTE VIAJE. NO QUIERO VERNOS PRESIONADOS. QUIERO SABER SI DEBEMOS EXPLORAR MÁS LEJOS.
Y VOY A IR PORQUE CARL ESTÁ DURMIENDO, Y NO PUEDO... Y ÉL NO... HA OLVIDADO COSAS, ABRAHAM. MUCHAS COSAS... Y NO PUEDO CON ESO EN ESTOS MOMENTOS.
NECESITO LA DISTRACCIÓN.
ESTÁ BIEN.
TE ENTIENDO.

¿CÓMO ESTÁ?
SIGUE DORMIDO.
VOY A SALIR... NECESITAMOS IR A BUSCAR COMIDA, ¿PUEDES QUEDARTE CON ÉL?
ACABA DE DESPERTAR DE UN COMA, RICK. NO DORMIRÁ MUCHO TIEMPO.
¿POR QUÉ IRÁS TÚ?
TENGO QUE... NECESITO IR...
SOLO CUIDA A CARL POR MÍ, ¿SÍ?
ES TU HIJO. VA A DESPERTAR ASUSTADO... SOLO.
¿POR QUÉ HACES ESTO?
...
SOLO CUÍDALO.

ABRAHAM DICE QUE VAS A SALIR Y QUE YO NO PUEDO IR.
¿DE QUÉ SE TRATA?
ES POR MAGGIE. ELLA ME PIDIÓ QUE NO TE MANDARA.
NO DIGO QUE NO PUEDAS IR, SOLO PENSÉ, POR ELLA QUE NO ESTARÍA MAL DEJARTE DESCANSAR.
ME SIENTO UN POCO INÚTIL, PERO ESTÁ BIEN.
POR MAGGIE. LA PASO MUY MAL LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTUVE DEL OTRO LADO DEL MURO. LO ENTIENDO.
ADEMÁS, HAREMOS LAS COSAS UN POCO DIFERENTES. NO MANDARE A UNA PAREJA SOLAMENTE, IREMOS COMO UN GRUPO GRANDE.
ME SENTIRÉ MUCHO MEJOR SI TÚ TE QUEDAS AQUÍ A CARGO MIENTRAS NO ESTOY.
SI, ESTÁ BIEN. HARE UNA RONDA DE VIGILANCIA O ALGO ASÍ.
OKEY.
ESTAMOS EN LA PUERTA, CUANDO TÚ DIGAS.
GRACIAS, GLENN.

¿LISTOS?
SÍ. JODAMOS A ESTE PERRO.
BIEN.
TE AMO.
¿SOLO QUIEREN REVISAR LAS CALLES DE ALREDEDOR EN BUSCA DE COSAS? ESTOY SEGURO QUE NO ENCONTRAREMOS MUCHO.
AARON Y YO PASAMOS MUCHO TIEMPO EXPLORANDO EL ÁREA.
NUESTROS OBJETIVOS DE HOY SON DOS. ENCONTRAR COMIDA, PERO TAMBIÉN QUIERO COMENZAR A CONOCER EL ÁREA QUE NOS RODEA.
QUIERO SABER QUÉ ES LO QUE TENEMOS A NUESTRO ALCANCE, VER SI HAY ALGO QUE PODAMOS USAR.
SI NO ENCONTRAMOS COMIDA HOY, EXPANDIREMOS NUESTRA BÚSQUEDA MAÑANA.
ESTAMOS DESPERDICIANDO LUZ DEL DÍA, VAMOS.

¡TENGAN CUIDADO!
¿QUÉ HAY ENTRE SPENCER Y TÚ?
NADA... ABSOLUTAMENTE NADA.

YO ME ENCARGO.
NO HA HABIDO MUCHOS EN LOS ÚLTIMOS DÍAS, ¿NO?
HA HECHO MUCHO FRÍO ÚLTIMAMENTE, ESAS COSAS DEBEN ESTAR CONGELADAS.
LO VIMOS MUCHO EL INVIERNO PASADO.
WRAKK!
REVISEMOS ESTAS TIENDAS. RECUERDEN, PROVISIONES EN GENERAL, COMIDA Y ESE TIPO DE COSAS.
PERMANEZCAN A UNA DISTANCIA PRUDENTE Y ESTÉN ALERTA.
SI, ABRAN BIEN LOS OÍDOS.
ESTOS CABRONES, SON MÁS LENTOS PERO IGUAL DE PELIGROSOS.

¡PAPAS FRITAS, LOTERÍA!
¿ENCONTRASTE ALGO?
NADA.

¡RICK!
¿RICK?
OFFICE
PRIVATE
...
¿QUÉ PASA?

¿INDICARON ALGÚN LUGAR EN ESPECÍFICO PARA ESTA TIERRA?
SOLO DIJERON QUE LA PUSIÉRAMOS CONTRA LA PARED. PERO DE UNA VEZ COMENZAMOS A APILAR-LA JUNTO A LA PUERTA, ¿VERDAD?
¿PUEDO AYUDAR?
SI, VEN ACÁ.
RÁPIDO, MIENTRAS ESTAMOS SOLOS.
AYER HABLE CON HEATH, Y ESTÁ MÁS METIDO DENTRO DEL CULO DE RICK DE LO QUE PENSÉ.
HABLABA DE COMO NECESI-TÁBAMOS QUE ÉL NOS PROTEGIERA Y TODA ESA MIERDA.

¿QUÉ ESTÁS DICIENDO, NICHOLAS?
LO QUE DIGO ES QUE, SI VAMOS A HACER ALGO, TENEMOS QUE HACERLO PRONTO ANTES DE QUE SE GANE A TODOS.
YA DEJAMOS A ESTOS MALDITOS LOCOS A CARGO POR MUCHO TIEMPO... ELLOS SERÁN NUESTRA PERDICIÓN.